

## Tracer CarLink PRO

**PL**

Adapter Carplay Android Auto  
**Instrukcja obsługi**

**EN**

Carplay Android Auto  
**User Manual**

**CS**

Adapter Carplay Android Auto  
**Návod k obsluze**

**SK**

Adapter Carplay Android Auto  
**Návod na obsluhu**

**BG**

Адаптер Carplay Android Auto  
**Ръководство за употреба**

**HU**

Adapter Carplay Android Auto  
**Használati útmutató**

**LT**

Adapteris Carplay Android Auto  
**Naudojimo instrukcija**

**LV**

Adapteris Carplay Android Auto  
**Lietošanas instrukcija**

**EE**

Adapter Carplay Android Auto  
**Kasutusjuhend**

**RO**

Adaptor Carplay Android Auto  
**Instrucțiuni de utilizare**

**WARUNKI BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA:**

1. **Zawsze używaj zgodnie z instrukcją obsługi** – przeczytaj i stosuj się do zaleceń producenta.
2. **Nie używaj podczas jazdy** – konfigurację urządzenia przeprowadzaj wyłącznie na postoju.
3. **Podłączaj tylko do kompatybilnych systemów** – upewnij się, że Twój samochód obsługuje Carlink.
4. **Nie zakrywaj urządzenia** – umożliwienie wentylacji zapobiega przegrzaniu.
5. **Unikaj wilgoci i kontaktu z wodą** – Carlink to urządzenie elektroniczne, nieodporne na zalanie.
6. **Nie ingeruj w oprogramowanie** – modyfikacje mogą doprowadzić do awarii lub utraty gwarancji.
7. **Stosuj oryginalne akcesoria** – używaj kabli i zasilaczy zalecanych przez producenta.
8. **Regularnie aktualizuj oprogramowanie** – aktualizacje poprawiają bezpieczeństwo i funkcjonalność.
9. **Nie wystawiaj na działanie skrajnych temperatur** – unikaj pozostawiania urządzenia np. na słońcu.
10. **Wyłącz urządzenie, gdy nie jest potrzebne** – zapobiegiesz niepotrzebnemu zużyciu energii i wydłużysz jego żywotność.

Ten adapter został zaprojektowany dla smartfonów **iPhone/Android**, aby umożliwić bezprzewodowe korzystanie z **Apple CarPlay/Android Auto** na fabrycznym systemie multimedialnym samochodu, który posiada wbudowaną funkcję przewodowego Apple CarPlay. Aby sprawdzić, czy Twój samochód obsługuje Apple CarPlay, przejdź do następnej strony.

**Nie każdy samochód z wbudowanym CarPlay jest kompatybilny z tym adapterem.**

W przypadku problemów z użytkowaniem adaptera skontaktuj się z nami.

**FUNKCJE I SPECYFIKACJA**

- **Funkcja:** Konwersja przewodowego Apple CarPlay i Android Auto na wersję bezprzewodową
- **Kompatybilność:** Samochody z fabrycznie wbudowanym Apple CarPlay i Android Auto
- **Sterowanie:** Ekran dotykowy, przyciski na kierownicy, joystick
- **Zasilanie:** USB 5V
- **Łączność:** Wi-Fi i Bluetooth

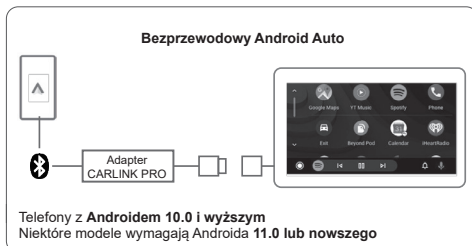
**SPRAWDŹ KOMPATYBILNOŚĆ SWOJEGO SAMOCHODU**

1. **Podłącz swój telefon** ( IOS lub Android ) do portu USB w samochodzie za pomocą oryginalnego kabla.
  - Jeśli pojawi się komunikat o Apple CarPlay lub Android Auto, samochód obsługuje tę funkcję.
2. **Sprawdź menu systemu multimedialnego** – jeśli widzisz ikonę CarPlay lub Android Auto, funkcja jest dostępna.



3. W razie wątpliwości skontaktuj się z **dealerem samochodowym**.

## SCHEMAT POŁĄCZENIA



## JAK KORZYSTAĆ Z BEZPRZEWODOWEGO CARPLAY?

1. **Podłącz adapter** do portu USB lub USB-C w samochodzie.
2. **Włącz Wi-Fi i Bluetooth** na iPhone.
3. **Sparuj telefon** z Bluetooth o nazwie „CarLink Pro”.
4. **Na ekranie iPhone’a pojawi się powiadomienie** – dotknij „Paruj”, aby połączyć.
5. Po kilku sekundach **połączenie CarPlay zostanie ustawione bezprzewodowo**.

Przed użyciem adaptera anuluj wcześniejsze sparowanie telefonu z fabrycznym systemem Bluetooth w samochodzie.

## JAK KORZYSTAĆ Z BEZPRZEWODOWEGO ANDROID AUTO?

1. **Włącz „Bezprzewodowy Android Auto”** w ustawieniach aplikacji Android Auto.
2. **Włącz Bluetooth na smartfonie** i wyszukaj nazwę „CarLink Pro”, a następnie sparuj urządzenie.
3. **Podłącz adapter** do portu USB lub USB-C w samochodzie.
4. **Upewnij się, że masz najnowszą wersję aplikacji Android Auto** zainstalowaną na telefonie.
5. **Potwierdź żądanie parowania Bluetooth i inne powiadomienia**. Po kilku sekundach **połączenie Android Auto zostanie ustawione bezprzewodowo**.

Przed użyciem Android Auto anuluj wcześniejsze sparowanie telefonu z fabrycznym systemem Bluetooth w samochodzie.

## INTERFEJSY RADIOWE:

- Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P)  $\leq 20$  dBm
- Wi-Fi 5GHz
- Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P)  $\leq 23$  dBm
- Zakres w którym pracuje urządzenie: 2400 MHz – 5190 MHz

Megabajt Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe Adapter Carplay Android Auto Tracer CarLink PRO jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.tracer.pl/TRACAU47680](http://www.tracer.pl/TRACAU47680)

**SAFETY INFORMATION FOR USE:**

1. **Always use in accordance with the user manual** – read and follow the manufacturer's recommendations.
2. **Do not use while driving** – configure the device only when the vehicle is stationary.
3. **Connect only to compatible systems** – ensure that your car supports CarLink.
4. **Do not cover the device** – proper ventilation prevents overheating.
5. **Avoid moisture and contact with water** – CarLink is an electronic device and not waterproof.
6. **Do not tamper with the software** – modifications may cause malfunction or void the warranty.
7. **Use original accessories** – utilize cables and power adapters recommended by the manufacturer.
8. **Regularly update the software** – updates improve security and functionality.
9. **Do not expose to extreme temperatures** – avoid leaving the device in direct sunlight, for example.
10. **Turn off the device when not in use** – this helps save energy and extends its lifespan.

This adapter is designed for iPhone/Android smartphones to enable wireless use of Apple CarPlay/Android Auto on a car's factory multimedia system that has built-in wired Apple CarPlay. To check if your car supports Apple CarPlay, proceed to the next page.

**Not every car with built-in CarPlay is compatible with this adapter.**

If you encounter issues using the adapter, please contact us.

**FUNCTIONS AND SPECIFICATIONS**

- **Function:** Converts wired Apple CarPlay and Android Auto to wireless versions
- **Compatibility:** Cars with factory-installed Apple CarPlay and Android Auto
- **Control:** Touchscreen, steering wheel buttons, joystick
- **Power Supply:** USB 5V
- **Connectivity:** Wi-Fi and Bluetooth

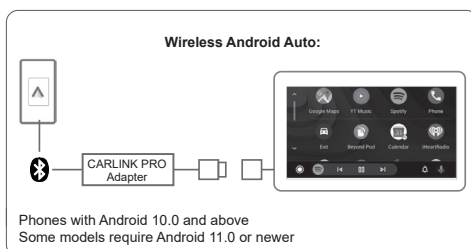
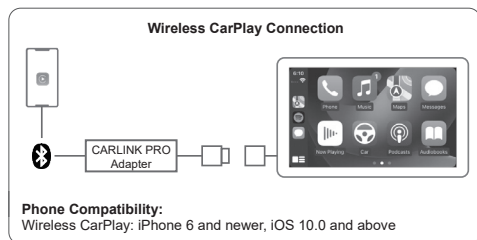
**CHECK YOUR CAR'S COMPATIBILITY**

1. **Connect your phone** (iOS or Android) to the car's USB port using the original cable.
  - If a message about Apple CarPlay or Android Auto appears, your car supports the feature.
2. **Check the multimedia system menu** – if you see a CarPlay or Android Auto icon, the feature is available.



3. If in doubt, contact your car dealer.

## CONNECTION DIAGRAM



## HOW TO USE WIRELESS CARPLAY

1. **Plug the adapter** into your car's USB or USB-C port.
2. **Enable Wi-Fi and Bluetooth** on your iPhone.
3. **Pair your phone** with the Bluetooth device named „CarLink Pro.“
4. **A notification will appear on your iPhone screen** – tap “Pair” to connect.
5. After a few seconds, the **CarPlay connection will be established wirelessly.**

Before using the adapter, unpair your phone from the car's factory Bluetooth system.

## HOW TO USE WIRELESS ANDROID AUTO

1. **Enable “Wireless Android Auto”** in the Android Auto app settings.
2. **Turn on Bluetooth on your smartphone** and search for „CarLink Pro,” then pair the device.
3. **Plug the adapter** into your car's USB or USB-C port.
4. **Make sure the latest version of the Android Auto app** is installed on your phone.
5. **Confirm the Bluetooth pairing request and any other prompts.** After a few seconds, the Android Auto connection will be established wirelessly.

Before using Android Auto, unpair your phone from the car's factory Bluetooth system.

## RADIO INTERFACES:

- Maximum transmitter power (E.I.R.P): ≤20 dBm
- Wi-Fi 5GHz
- Maximum transmitter power (E.I.R.P): ≤23 dBm
- Operating frequency range: 2400 MHz – 5190 MHz

Megabajt Sp. z o.o. hereby declares that the radio device, the Tracer Adapter Carplay Android Auto CarLink PRO, complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following website: [www.tracer.pl/TRACAU47680](http://www.tracer.pl/TRACAU47680)

**PODMÍNKY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ:**

1. Vždy používejte v souladu s návodem k obsluze – přečtěte si a dodržujte pokyny výrobce.
2. Nepoužívejte během jízdy – konfiguraci zařízení provádějte pouze při stání.
3. Připojujte pouze ke kompatibilním systémům – ujistěte se, že vaše auto podporuje Carlink.
4. Nezakrývejte zařízení – umožnění ventilace zabrání přehřátí.
5. Vyhněte se vlhkosti a kontaktu s vodou – Carlink je elektronické zařízení, které není vodotěsné.
6. Nezasahujte do softwaru – úpravy mohou vést k poruše nebo ztrátě záruky.
7. Používejte originální příslušenství – používejte kabely a napáječe doporučené výrobcem.
8. Pravidelně aktualizujte software – aktualizace zlepšují bezpečnost a funkčnost.
9. Nevystavujte extrémním teplotám – vyhněte se ponechání zařízení např. na slunci.
10. Vypněte zařízení, když není potřeba – předejdete zbytečné spotřebě energie a prodloužíte jeho životnost.

Tento adaptér byl navržen pro smartphony iPhone/Android, aby umožnil bezdrátové používání Apple CarPlay/Android Auto na továrním multimediálním systému vozu, který má zabudovanou funkci kabelového Apple CarPlay.

Chcete-li zjistit, zda vaše auto podporuje Apple CarPlay, přejděte na následující stranu.

Ne každé auto s vestavěným CarPlay je s tímto adaptérem kompatibilní.

V případě problémů s používáním adaptéru nás kontaktujte.

**FUNKCE A SPECIFIKACE**

- Funkce: Konverze kabelového Apple CarPlay a Android Auto na bezdrátovou verzi
- Kompatibilita: Automobily s továrně zabudovaným Apple CarPlay a Android Auto
- Ovládání: Dotyková obrazovka, tlačítka na volantu, joystick
- Napájení: USB 5V
- Připojení: Wi-Fi a Bluetooth

**ZKONTROLUJTE KOMPATIBILITU SVÉHO VOZU**

1. Připojte svůj telefon (iOS nebo Android) k USB portu ve voze pomocí originálního kabelu.
  - Pokud se zobrazí zpráva o Apple CarPlay nebo Android Auto, vůz tuto funkci podporuje.
2. Zkontrolujte nabídku multimediálního systému – pokud vidíte ikonu CarPlay nebo Android Auto, funkce je dostupná.



3. V případě pochybností se obraťte na prodejce automobilů.

## SCHÉMA PŘIPOJENÍ



## JAK POUŽÍVAT BEZDRÁTOVÝ CARPLAY?

1. Připojte adaptér k portu USB nebo USB-C ve vozidle.
2. Zapněte Wi-Fi a Bluetooth na iPhoneu.
3. Spárujte telefon přes Bluetooth s názvem „CarLink Pro“.
4. Na obrazovce iPhone se zobrazí oznámení – klepněte na „Spárovat“, aby došlo ke spojení.
5. Po několika sekundách bude spojení CarPlay navázáno bezdrátově.

Před použitím adaptéru zrušte předchozí spárování telefonu s továrním systémem Bluetooth ve vozidle.

## JAK POUŽÍVAT BEZDRÁTOVÝ ANDROID AUTO?

1. Zapněte „Bezdrátový Android Auto“ v nastavení aplikace Android Auto.
2. Zapněte Bluetooth na smartphonu a vyhledejte název „CarLink Pro“, poté zařízení spárujte.
3. Připojte adaptér k portu USB nebo USB-C ve vozidle.
4. Ujistěte se, že máte na telefonu nainstalovanou nejnovější verzi aplikace Android Auto.
5. Potvrďte požadavek na spárování přes Bluetooth a další oznámení. Po několika sekundách bude spojení Android Auto navázáno bezdrátově.

Před použitím Android Auto zrušte předchozí spárování telefonu s továrním systémem Bluetooth ve vozidle.

## RÁDIOVÁ ROZHRANÍ:

- Maximální výkon vysílače (E.I.R.P) ≤20 dBm
- Wi-Fi 5 GHz
- Maximální výkon vysílače (E.I.R.P) ≤23 dBm
- Rozsah, ve kterém zařízení pracuje: 2400 MHz – 5190 MHz

Megabajt Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení Adapter Carplay Android Auto Tracer CarLink PRO je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě EU je dostupné na následující internetové adrese: [www.tracer.pl/TRACAU47680](http://www.tracer.pl/TRACAU47680)

**PODMIENKY BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA ZARIADENIA:**

1. Vždy používajte v súlade s návodom na obsluhu – prečítajte si a riadte sa pokynmi výrobcu.
2. Nepoužívajte počas jazdy – konfiguráciu zariadenia vykonávajte iba pri státi.
3. Pripájajte iba ku kompatibilným systémom – uistite sa, že vaše auto podporuje Carlink.
4. Nezakrývajte zariadenie – umožnenie ventilácie zabraňuje prehriatiu.
5. Vyhnite sa vlhkosti a kontaktu s vodou – Carlink je elektronické zariadenie, ktoré nie je odolné voči vode.
6. Nezasahujte do softvéru – úpravy môžu viesť k poruche alebo strate záruky.
7. Používajte originálne príslušenstvo – používajte káble a napájacie adaptéry odporúčané výrobcom.
8. Pravidelne aktualizujte softvér – aktualizácie zlepšujú bezpečnosť a funkčnosť.
9. Nevystavujte extrémnym teplotám – vyhnite sa ponechaniu zariadenia napr. na slnku.
10. Vypnite zariadenie, keď nie je potrebné – zabránite zbytočnej spotrebe energie a predĺžite jeho životnosť.

Tento adaptér bol navrhnutý pre smartfóny iPhone/Android, aby umožnil bezdrôtové používanie Apple CarPlay/Android Auto na továrenskom multimediálnom systéme vozidla, ktorý má zabudovanú funkciu káblového Apple CarPlay.

Ak chcete skontrolovať, či vaše vozidlo podporuje Apple CarPlay, prejdite na nasledujúcu stranu.

Nie každé auto so zabudovaným CarPlay je kompatibilné s týmto adaptérom.

V prípade problémov s používaním adaptéra nás kontaktujte.

**FUNKCIE A ŠPECIFIKÁCIA**

- Funkcia: Konverzia káblového Apple CarPlay a Android Auto na bezdrôtovú verziu
- Kompatibilita: Automobily s továrensky zabudovaným Apple CarPlay a Android Auto
- Ovládanie: Dotyková obrazovka, tlačidlá na volante, joystick
- Napájanie: USB 5V
- Pripojenie: Wi-Fi a Bluetooth

**SKONTROLUJTE KOMPATIBILITU SVOJHO VOZIDLA**

1. Pripojte svoj telefón (iOS alebo Android) k USB portu v aute pomocou originálneho kábla.
  - Ak sa zobrazí hlásenie o Apple CarPlay alebo Android Auto, vozidlo túto funkciu podporuje.
2. Skontrolujte menu multimediálneho systému – ak vidíte ikonu CarPlay alebo Android Auto, funkcia je dostupná.



3. V prípade pochybností kontaktujte svojho predajcu automobilov.

## SCHEMA PRIPOJENIA



## AKO POUŽÍVAŤ BEZDRÔTOVÝ CARPLAY?

1. Pripojte adaptér do USB alebo USB-C portu v aute.
2. Zapnite Wi-Fi a Bluetooth na iPhone.
3. Spárujte telefón s Bluetooth zariadením s názvom „CarLink Pro“.
4. Na obrazovke iPhone sa zobrazí upozornenie – klepnite na „Spárovať“, aby sa zariadenia spojili.
5. Po niekoľkých sekundách sa spojenie CarPlay nadviaže bezdrôtovo.

Pred použitím adaptéra zrušte predchádzajúce spárovanie telefónu s továrenským Bluetooth systémom v aute.

## AKO POUŽÍVAŤ BEZDRÔTOVÝ ANDROID AUTO?

1. Zapnite „Bezdrôtový Android Auto“ v nastaveniach aplikácie Android Auto.
2. Zapnite Bluetooth na smartfóne, vyhľadajte „CarLink Pro“ a spárujte zariadenie.
3. Pripojte adaptér do USB alebo USB-C portu v aute.
4. Uistite sa, že máte na telefóne nainštalovanú najnovšiu verziu aplikácie Android Auto.
5. Potvrďte žiadosť o spárovanie cez Bluetooth a ďalšie upozornenia. Po niekoľkých sekundách sa spojenie Android Auto nadviaže bezdrôtovo.

Pred použitím Android Auto zrušte predchádzajúce spárovanie telefónu s továrenským Bluetooth systémom v aute.

## RÁDIOVÉ ROZHRANIA:

- Maximálny výkon vysielateľa (E.I.R.P) ≤20 dBm
- Wi-Fi 5 GHz
- Maximálny výkon vysielateľa (E.I.R.P) ≤23 dBm
- Rozsah, v ktorom zariadenie pracuje: 2400 MHz – 5190 MHz

Spoločnosť Megabajt Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie Adapter Carplay Android Auto Tracer CarLink PRO je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na tejto internetovej adrese: [www.tracer.pl/TRACAU47680](http://www.tracer.pl/TRACAU47680)

**УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА УСТРОЙСТВОТО:**

1. Винаги използвайте според инструкциите за употреба – прочетете и следвайте указанията на производителя.
2. Не използвайте по време на шофиране – настройките се правят само при спрян автомобил.
3. Свързвайте само със съвместими системи – уверете се, че автомобилът ви поддържа Carlink.
4. Не покривайте устройството – осигурената вентилация предотвратява прегряване.
5. Избягвайте влага и контакт с вода – Carlink е електронно устройство, което не е водоустойчиво.
6. Не променяйте софтуера – модификациите могат да доведат до повреди или загуба на гаранция.
7. Използвайте оригинални аксесоари – използвайте препоръчаните от производителя кабели и зарядни.
8. Редовно актуализирайте софтуера – актуализациите подобряват сигурността и функционалността.
9. Не излагайте устройството на екстремни температури – не го оставяйте напр. на слънце.
10. Изключвайте устройството, когато не се използва – това пести енергия и удължава живота му.

Този адаптер е проектиран за смартфони iPhone/Android, за да позволява безжично използване на Apple CarPlay/Android Auto с фабрични мултимедийни системи в автомобили с вградена кабелна поддръжка на Apple CarPlay.

За да проверите дали вашият автомобил поддържа Apple CarPlay, преминете на следващата страница.

Не всеки автомобил с вграден CarPlay е съвместим с този адаптер. Ако имате проблеми с използването на адаптера, свържете се с нас.

**ФУНКЦИИ И СПЕЦИФИКАЦИЯ**

- Функция: Преобразуване на кабелен Apple CarPlay и Android Auto в безжичен вариант
- Съвместимост: Автомобили с фабрично вграден Apple CarPlay и Android Auto
- Управление: Сензорен екран, бутони на волана, джойстик
- Захранване: USB 5V
- Свързаност: Wi-Fi и Bluetooth

**ПРОВЕРЕТЕ СЪВМЕСТИМОСТТА НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ**

1. Свържете телефона си (iOS или Android) към USB порта в колата с оригиналния кабел.
  - Ако се появи съобщение за Apple CarPlay или Android Auto, автомобилът поддържа тази функция.
2. Проверете менюто на мултимедийната система – ако виждате икона за CarPlay или Android Auto, функцията е налична.



3. При съмнение се свържете с вашия автомобилен дилър.

## СХЕМА НА СВЪРЗВАНЕ



### КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ БЕЗЖИЧЕН CARPLAY?

1. Свържете адаптера към USB или USB-C порта на автомобила.
2. Включете Wi-Fi и Bluetooth на вашия iPhone.
3. Свържете телефона чрез Bluetooth с устройство с име „CarLink Pro“.
4. Ще се появи известие на екрана на iPhone – натиснете „Сдвояване“, за да продължите.
5. След няколко секунди връзката CarPlay ще бъде установена безжично.

Преди да използвате адаптера, премахнете предишното сдвояване на телефона с фабричната Bluetooth система на автомобила.

### КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ БЕЗЖИЧЕН ANDROID AUTO?

1. Активирайте „Безжичен Android Auto“ в настройките на приложението Android Auto.
2. Включете Bluetooth на смартфона и потърсете „CarLink Pro“, след което сдвоете устройството.
3. Свържете адаптера към USB или USB-C порта на автомобила.
4. Уверете се, че имате инсталирана най-новата версия на приложението Android Auto на телефона.
5. Потвърдете искането за сдвояване чрез Bluetooth и другите известия. След няколко секунди връзката Android Auto ще бъде установена безжично.

Преди да използвате Android Auto, премахнете предишното сдвояване на телефона с фабричната Bluetooth система на автомобила.

### РАДИО ИНТЕРФЕЙСИ:

- Максимална мощност на предавателя (E.I.R.P)  $\leq 20$  dBm
- Wi-Fi 5 GHz
- Максимална мощност на предавателя (E.I.R.P)  $\leq 23$  dBm
- Обхват на работа на устройството: 2400 MHz – 5190 MHz

Мегабайт ООД с настоящото декларира, че радиоустройството Адаптер Carplay Android Auto Tracer CarLink PRO отговаря на Директива 2014/53/EC.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: [www.tracer.pl/TRACAU47680](http://www.tracer.pl/TRACAU47680)

**AZ ESZKÖZ BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK FELTÉTELEI:**

1. Mindig a használati útmutató szerint használja – olvassa el és tartsa be a gyártó ajánlásait.
2. Ne használja vezetés közben – a készülék beállítását csak álló járműben végezze el.
3. Csak kompatibilis rendszerekhez csatlakoztassa – győződjön meg róla, hogy autója támogatja a Carlink funkciót.
4. Ne takarja le a készüléket – a megfelelő szellőzés megakadályozza a túlmelegedést.
5. Kerülje a nedvességet és a vízzel való érintkezést – a Carlink egy elektronikus eszköz, amely nem vízálló.
6. Ne módosítsa a szoftvert – a változtatások hibát vagy garanciavesztést okozhatnak.
7. Használjon eredeti tartozékokat – a gyártó által ajánlott kábeleket és töltőket alkalmazza.
8. Rendszeresen frissítse a szoftvert – a frissítések növelik a biztonságot és a funkcionalitást.
9. Ne tegye ki szélsőséges hőmérsékletnek – ne hagyja a készüléket pl. tűző napon.
10. Kapcsolja ki az eszközt, ha nem használja – ezzel energiát takarít meg, és növeli az élettartamát.

Ez az adapter iPhone/Android okostelefonokhoz készült, hogy lehetővé tegye a vezetékek nélküli Apple CarPlay/Android Auto használatát azokban az autókban, amelyek gyárilag vezetékes Apple CarPlay funkcióval rendelkeznek.

Ha meg szeretné tudni, hogy az Ön autója támogatja-e az Apple CarPlay-t, lépjen a következő oldalra.

Nem minden beépített CarPlay-jel rendelkező autó kompatibilis ezzel az adapterrel. Használati problémák esetén vegye fel velünk a kapcsolatot.

**FUNKCIÓK ÉS SPECIFIKÁCIÓ**

- Funkció: A vezetékes Apple CarPlay és Android Auto vezetékek nélküli verzióra alakítása
- Kompatibilitás: Gyárilag Apple CarPlay és Android Auto rendszert támogató autók
- Irányítás: Érintőképernyő, kormánykerék gombjai, joystick
- Tápellátás: USB 5V
- Kapcsolat: Wi-Fi és Bluetooth

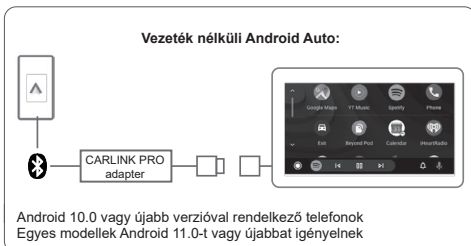
**ELLENŐRIZZE AUTÓJA KOMPATIBILITÁSÁT**

1. Csatlakoztassa telefonját (iOS vagy Android) az autó USB portjához az eredeti kábel segítségével.
  - Ha Apple CarPlay vagy Android Auto üzenet jelenik meg, akkor az autó támogatja ezt a funkciót.
2. Ellenőrizze a multimédiás rendszer menüjét – ha látja a CarPlay vagy Android Auto ikont, a funkció elérhető.



3. Kétség esetén forduljon autókereskedőjéhez.

## CSATLAKOZÁSI ÁBRA



### HOGYAN HASZNÁLJUK A VEZETÉK NÉLKÜLI CARPLAY-T?

1. Csatlakoztassa az adaptert az autó USB vagy USB-C portjához.
2. Kapcsolja be a Wi-Fi-t és a Bluetooth-t iPhone-ján.
3. Párosítsa a telefont a „CarLink Pro” nevű Bluetooth-eszközzel.
4. Az iPhone képernyőjén értesítés jelenik meg – érintse meg a „Párosítás” gombot a csatlakozáshoz.
5. Néhány másodperc múlva a CarPlay kapcsolat automatikusan létrejön.

A használat előtt törölje a telefon korábbi párosítását az autó gyári Bluetooth rendszerével.

### HOGYAN HASZNÁLJUK A VEZETÉK NÉLKÜLI ANDROID AUTO-T?

1. Az Android Auto alkalmazás beállításai között kapcsolja be a „Vezeték nélküli Android Auto” funkciót.
2. Kapcsolja be a Bluetooth-t okostelefonján, keresse meg a „CarLink Pro” nevű eszközt, és párosítsa.
3. Csatlakoztassa az adaptert az autó USB vagy USB-C portjához.
4. Győződjön meg róla, hogy a legfrissebb Android Auto verzió van telepítve a telefonján.
5. Erősítse meg a Bluetooth párosítási kérelmet és egyéb értesítéseket. Néhány másodperc múlva a kapcsolat automatikusan létrejön.

Használat előtt törölje a telefon korábbi párosítását az autó gyári Bluetooth rendszerével.

### RÁDIÓFELÜLETEK:

- Maximális adóteljesítmény (E.I.R.P)  $\leq 20$  dBm
- Wi-Fi 5 GHz
- Maximális adóteljesítmény (E.I.R.P)  $\leq 23$  dBm
- A készülék működési tartománya: 2400 MHz – 5190 MHz

A Megabajt Sp. z o.o. ezúton nyilatkozik, hogy a Carplay Android Auto Tracer CarLink PRO adapter megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi webcímen érhető el: [www.tracer.pl/TRACAU47680](http://www.tracer.pl/TRACAU47680)

**SAUGOS SĄLYGOS NAUDOJANTIS ĮRENGINIŲ:**

1. Visada naudokite pagal naudojimo instrukciją – perskaitykite ir laikykitės gamintojo rekomendacijų.
2. Nenaudokite vairuojant – įrenginio konfigūraciją atlikite tik stovint.
3. Jungkite tik prie suderinamų sistemų – įsitikinkite, kad jūsų automobilis palaiko Carlink.
4. Neuždengite įrenginio – tinkama ventiliacija apsaugo nuo perkaitimo.
5. Venkite drėgmės ir kontakto su vandeniu – Carlink yra elektroninis prietaisas, neatsparus vandeniui.
6. Nekeiskite programinės įrangos – modifikacijos gali sukelti gedimus ar garantijos praradimą.
7. Naudokite originalius priedus – naudokite gamintojo rekomenduojamus laidus ir įkroviklius.
8. Reguliariai atnaujinkite programinę įrangą – atnaujinimai pagerina saugumą ir funkcionalumą.
9. Neeksponuokite ekstremalioms temperatūroms – pvz., nepalikite įrenginio saulėje.
10. Išjunkite įrenginį, kai jo nenaudojate – taip sutaupysite energijos ir pailginsite tarnavimo laiką.

Šis adapteris skirtas iPhone/Android išmaniesiems telefonams, leidžiantis naudoti Apple CarPlay/Android Auto belaidžiu būdu automobilyje, turinčiame gamykliškai įmontuotą laidinio Apple CarPlay funkciją.

Norėdami patikrinti, ar jūsų automobilis palaiko Apple CarPlay, eikite į kitą puslapį.

Ne kiekvienas automobilis su integruotu CarPlay yra suderinamas su šiuo adapteriu.

Jei turite naudojimo problemų, susisiekite su mumis.

**FUNKCIJOS IR SPECIFIKACIJA**

- Funkcija: Laidinio Apple CarPlay ir Android Auto konvertavimas į belaidę versiją
- Suderinamumas: Automobiliai su gamykliškai įmontuotu Apple CarPlay ir Android Auto
- Valdymas: Jutiklinis ekranas, vairo mygtukai, valdymo svirtis
- Maitinimas: USB 5V
- Ryšys: Wi-Fi ir Bluetooth

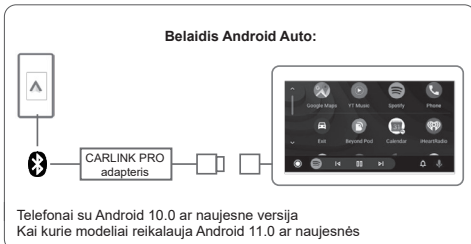
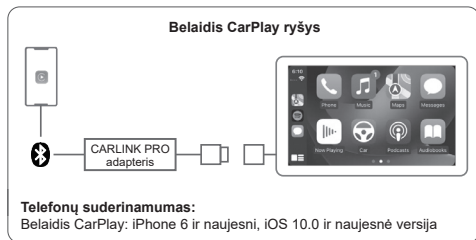
**PASIŽIŪRĖKITE, AR JŪSŲ AUTOMOBILIS SUDERINAMAS**

1. Prijunkite savo telefoną (iOS arba Android) prie automobilio USB jungties naudodami originalų laidą.
  - Jei pasirodo pranešimas apie Apple CarPlay arba Android Auto – jūsų automobilis palaiko šią funkciją.
2. Patikrinkite multimedijos sistemos meniu – jei matote CarPlay arba Android Auto piktogramą, funkcija yra prieinama.



3. Jei abejojate – kreipkitės į savo automobilių atstovą.

## PRIJUNGIMO SCHEMA



### KAIP NAUDOTI BELAIDĮ CARPLAY?

1. Prijunkite adapterį prie USB arba USB-C lizdo automobilyje.
2. Įjunkite Wi-Fi ir Bluetooth savo iPhone telefone.
3. Suporuokite telefoną su „CarLink Pro“ pavadinimo Bluetooth įrenginiu.
4. iPhone ekrane pasirodys pranešimas – spustelėkite „Suporuoti“, kad prisijungtumėte.
5. Po kelių sekundžių CarPlay ryšys bus užmegztas belaidžiu būdu.

Prieš naudodami adapterį, atšaukite ankstesnį telefono susiejimą su gamykline automobilio Bluetooth sistema.

### KAIP NAUDOTI BELAIDĮ ANDROID AUTO?

1. Android Auto programėlės nustatymuose įjunkite „Wireless Android Auto“.
2. Įjunkite Bluetooth telefone, raskite „CarLink Pro“ ir suporuokite.
3. Prijunkite adapterį prie automobilio USB arba USB-C lizdo.
4. Įsitikinkite, kad telefone įdiegta naujausia Android Auto versija.
5. Patvirtinkite Bluetooth susiejimo užklausą ir kitus pranešimus. Po kelių sekundžių Android Auto ryšys bus užmegztas belaidžiu būdu.

Prieš naudojant Android Auto, atšaukite ankstesnį telefono susiejimą su automobilio gamykline Bluetooth sistema.

### RADIJO SAŠAJOS:

- Didžiausia siųstuvo galia (E.I.R.P)  $\leq 20$  dBm
- Wi-Fi 5 GHz
- Didžiausia siųstuvo galia (E.I.R.P)  $\leq 23$  dBm
- Įrenginio veikimo dažnių diapazonas: 2400 MHz – 5190 MHz

Megabajt Sp. z o.o. patvirtina, kad belaidis įrenginys Adapteris Carplay Android Auto Tracer CarLink PRO atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Pilnas ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo interneto adresu: [www.tracer.pl/TRACAU47680](http://www.tracer.pl/TRACAU47680)

**DROŠAS LIETOŠANAS NOSACĪJUMI:**

1. Vienmēr lietojiet atbilstoši lietošanas instrukcijai – izlasiet un ievērojiet ražotāja norādījumus.
2. Nelietojiet ierīci braukšanas laikā – konfigurēšanu veiciet tikai automašīnai stāvot.
3. Pievienojiet tikai saderīgām sistēmām – pārliecinieties, ka jūsu automašīna atbalsta Carlink.
4. Nenosedziet ierīci – nodrošināta ventilācija novērš pārkaršanu.
5. Izvairieties no mitruma un saskares ar ūdeni – Carlink ir elektroniska ierīce, kas nav ūdensizturīga.
6. Nemainiet programmatūru – modifikācijas var radīt bojājumus vai anulēt garantiju.
7. Izmantojiet oriģinālos piederumus – lietojiet ražotāja ieteiktos kabelus un lādētājus.
8. Regulāri atjauniniet programmatūru – atjauninājumi uzlabo drošību un funkcionalitāti.
9. Neatstājiet ierīci galēju temperatūrā ietekmē – piemēram, saulē.
10. Izslēdziet ierīci, kad to nelietojat – tas ietaupīs enerģiju un pagarinās tās kalpošanas laiku.

Šis adapteris ir izstrādāts iPhone/Android viedtālruniem, lai ļautu izmantot Apple CarPlay/Android Auto bezvadu režīmā automašīnās ar rūpnīcā iebūvētu vadu Apple CarPlay funkciju. Lai pārbaudītu, vai jūsu automašīna atbalsta Apple CarPlay, skatiet nākamo lapu.

Ne katra automašīna ar iebūvētu CarPlay ir saderīga ar šo adapteri. Lietojot adapteri un radoties problēmām, sazinieties ar mums.

**FUNKCIJAS UN SPECIFIKĀCIJA**

- Funkcija: Vadu Apple CarPlay un Android Auto pārveidošana uz bezvadu versiju
- Saderība: Automobilī ar rūpnīcā iebūvētu Apple CarPlay un Android Auto
- Vadība: Skārienekrāns, stūres pogas, kursorsvira
- Barošana: USB 5V
- Savienojamība: Wi-Fi un Bluetooth

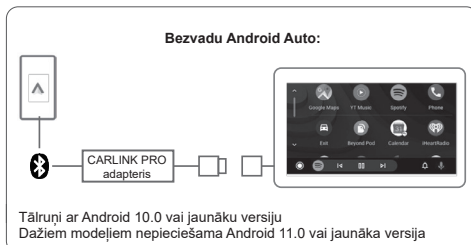
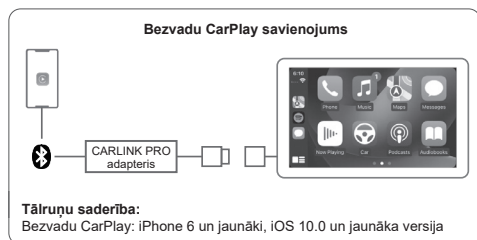
**PĀRBAUDIET SAVAS AUTOMĀŠĪNAS SAVIENOJAMĪBU**

1. Pievienojiet savu tālruni (iOS vai Android) automašīnas USB portam, izmantojot oriģinālo kabeli.
  - Ja parādās ziņojums par Apple CarPlay vai Android Auto, automašīna atbalsta šo funkciju.
2. Pārbaudiet multimediju sistēmas izvēlni – ja redzat CarPlay vai Android Auto ikonu, funkcija ir pieejama.



3. Ja šaubāties, sazinieties ar savu auto pārstāvi.

## SAVIENOJUMA SHĒMA



## KĀ LIETOT BEZVADU CARPLAY?

1. Pievienojiet adapteri automašīnas USB vai USB-C portam.
2. Ieslēdziet Wi-Fi un Bluetooth savā iPhone tālrunī.
3. Sapārojiet tālruni ar Bluetooth ierīci ar nosaukumu „CarLink Pro”.
4. Uz iPhone ekrāna parādīsies paziņojums – pieskarieties „Pārot”, lai savienotu.
5. Pēc dažām sekundēm CarPlay savienojums tiks izveidots bezvadu režīmā.

Pirms adaptera lietošanas atceliet iepriekšējo tālruņa savienojumu ar automašīnas rūpnīcas Bluetooth sistēmu.

## KĀ LIETOT BEZVADU ANDROID AUTO?

1. Android Auto lietotnes iestatījumos ieslēdziet “Bezvadu Android Auto”.
2. Ieslēdziet Bluetooth savā tālrunī, atrodiet “CarLink Pro” un sapārojiet ierīci.
3. Pievienojiet adapteri automašīnas USB vai USB-C portam.
4. Pārliecinieties, ka tālrunī ir instalēta jaunākā Android Auto versija.
5. Apstipriniet Bluetooth savienošana un citus paziņojumus. Pēc dažām sekundēm Android Auto savienojums tiks izveidots bezvadu režīmā.

Pirms lietošanas atceliet iepriekšējo tālruņa savienojumu ar automašīnas rūpnīcas Bluetooth sistēmu.

## RADIO INTERFEISI:

- Maksimālā raidītāja jauda (E.I.R.P) ≤20 dBm
- Wi-Fi 5 GHz
- Maksimālā raidītāja jauda (E.I.R.P) ≤23 dBm
- Ierīces darbības frekvenču diapazons: 2400 MHz – 5190 MHz

Megabajt Sp. z o.o. apliecina, ka radioiekārta Adapteris Carplay Android Auto Tracer CarLink PRO atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā tīmekļa vietnē: [www.tracer.pl/](http://www.tracer.pl/)  
TRACAU47680

**SEADME OHUTU KASUTAMISE TINGIMUSED:**

1. Kasutage alati vastavalt kasutusjuhendile – lugege läbi ja järgige tootja juhiseid.
2. Ärge kasutage sõidu ajal – seadistusi tehke ainult auto seistes.
3. Ühendage ainult ühilduvate süsteemidega – veenduge, et teie auto toetab Carlinki.
4. Ärge katke seadet kinni – ventilatsiooni võimaldamine hoiab ära ülekuumenemise.
5. Vältige niiskust ja kontakti veega – Carlink on elektroonikaseade, mis ei ole veekindel.
6. Ärge muutke tarkvara – muudatused võivad põhjustada tõrkeid või garantii kehtetust.
7. Kasutage originaaltarvikuid – kasutage tootja soovitatud kaableid ja laadijaid.
8. Värskendage tarkvara regulaarselt – uuendused parandavad turvalisust ja funktsionaalsust.
9. Ärge jätke seadet äärmuslike temperatuuride kätte – nt. ärge jätke päikese kätte.
10. Lülitage seade välja, kui te seda ei kasuta – see säästab energiat ja pikendab tööiga.

See adapter on loodud iPhone/Android nutitelefonidele, et võimaldada juhtmevaba Apple CarPlay/Android Auto kasutamist tehases paigaldatud multimeediasüsteemiga autodes, millel on sisseehitatud juhtmega Apple CarPlay tugi.

Kontrollige, kas teie auto toetab Apple CarPlay funktsiooni järgmisel lehel.

Mitte kõik sisseehitatud CarPlay-ga autod ei pruugi olla selle adapteriga ühilduvad. Probleemide korral võtke meiega ühendust.

**FUNKTSIOONID JA SPETSIFIKATSIOON**

- Funktsioon: Juhtmega Apple CarPlay ja Android Auto teisendamine juhtmevabaks
- Ühilduvus: Autod, millel on tehasesse paigaldatud Apple CarPlay ja Android Auto
- Juhtimine: Puuteekraan, roolinupud, juhtkang
- Toide: USB 5V
- Ühenduvus: Wi-Fi ja Bluetooth

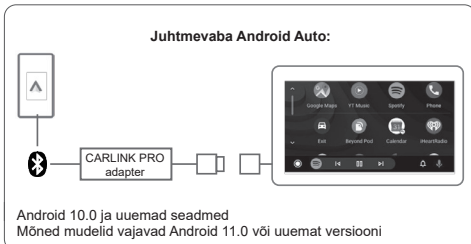
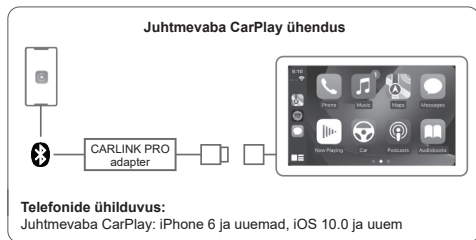
**KONTROLLI OMA AUTO ÜHILDUVUST**

1. Ühendage oma telefon (iOS või Android) auto USB-porti, kasutades originaalkaablit.
  - Kui ilmub teade Apple CarPlay või Android Auto kohta, siis teie auto toetab seda funktsiooni.
2. Kontrollige multimeediasüsteemi menüüd – kui näete CarPlay või Android Auto ikooni, on funktsioon saadaval.



3. Kui kahtlete, pöörduge oma auto edasimüüja poole.

## ÜHENDAMISE SKEEM

**KUIDAS KASUTADA JUHTMEVABA CARPLAY-D?**

1. Ühendage adapter auto USB või USB-C porti.
2. Lülitage iPhone'is sisse Wi-Fi ja Bluetooth.
3. Siduge telefon Bluetooth-seadmega nimega „CarLink Pro“.
4. iPhone'i ekraanile ilmub teade – vajutage „Paarita“, et ühendada.
5. Mõne sekundi pärast luuakse CarPlay ühendus juhtmevabalt.

Enne adapteri kasutamist tühistage telefoni varasem sidumine auto tehase Bluetooth-süsteemiga.

**KUIDAS KASUTADA JUHTMEVABA ANDROID AUTO?**

1. Lülitage Android Auto rakenduse seadetes sisse „Juhtmevaba Android Auto“.
2. Lülitage telefonis sisse Bluetooth, leidke „CarLink Pro“ ja siduge see.
3. Ühendage adapter auto USB või USB-C porti.
4. Veenduge, et teie telefonis oleks uusim Android Auto versioon.
5. Kinnitage Bluetoothi sidumispäring ja muud teated. Mõne sekundi pärast luuakse Android Auto ühendus juhtmevabalt.

Enne kasutamist tühistage telefoni varasem sidumine auto tehase Bluetooth-süsteemiga.

**RAADIOSIDELIIDES:**

- Maksimaalne saatja võimsus (E.I.R.P) ≤20 dBm
- Wi-Fi 5 GHz
- Maksimaalne saatja võimsus (E.I.R.P) ≤23 dBm
- Seadme töövahemik: 2400 MHz – 5190 MHz

Megabajt Sp. z o.o. kinnitab käesolevaga, et raadioseade Adapter Carplay Android Auto Tracer CarLink PRO vastab direktiivile 2014/53/EL.

EL vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate järgmiselt veebilehelt: [www.tracer.pl/TRACAU47680](http://www.tracer.pl/TRACAU47680)

**CONDIȚII DE UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ A DISPOZITIVULUI:**

1. Utilizați întotdeauna conform instrucțiunilor – citiți și respectați recomandările producătorului.
2. Nu folosiți în timpul conducerii – configurați dispozitivul doar când mașina este staționată.
3. Conectați doar la sisteme compatibile – asigurați-vă că mașina dumneavoastră suportă Carlink.
4. Nu acoperiți dispozitivul – ventilația adecvată previne supraîncălzirea.
5. Evitați umezeala și contactul cu apa – Carlink este un dispozitiv electronic, neetanș la apă.
6. Nu interveniți asupra software-ului – modificările pot cauza defecțiuni sau pierderea garanției.
7. Utilizați accesorii originale – folosiți cabluri și încărcătoare recomandate de producător.
8. Actualizați periodic software-ul – actualizările îmbunătățesc siguranța și funcționalitatea.
9. Nu expuneți dispozitivul la temperaturi extreme – de ex., nu îl lăsați în soare.
10. Opiți dispozitivul când nu este necesar – veți economisi energie și veți prelungi durata de viață.

Acest adaptor este proiectat pentru smartphone-uri iPhone/Android pentru a permite utilizarea wireless a Apple CarPlay/Android Auto pe sistemul multimedia de fabrică al mașinii, care are funcție încorporată de Apple CarPlay prin cablu.

Pentru a verifica dacă mașina dumneavoastră suportă Apple CarPlay, mergeți la pagina următoare.

Nu toate mașinile cu CarPlay încorporat sunt compatibile cu acest adaptor. Dacă întâmpinați probleme în utilizarea adaptorului, contactați-ne.

**FUNCȚII ȘI SPECIFICAȚII**

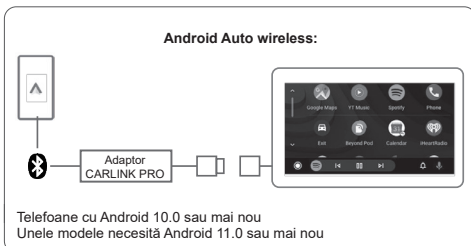
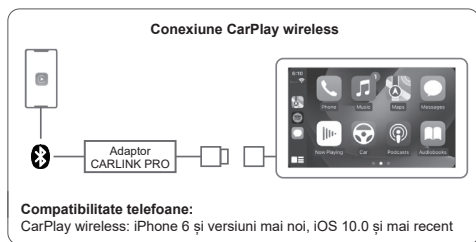
- Funcție: Conversia Apple CarPlay și Android Auto prin cablu în versiune wireless
- Compatibilitate: Mașini cu Apple CarPlay și Android Auto încorporat din fabrică
- Control: Ecran tactil, butoane pe volan, joystick
- Alimentare: USB 5V
- Conectivitate: Wi-Fi și Bluetooth

**VERIFICAȚI COMPATIBILITATEA MAȘINII DUMNEAVOASTRĂ**

1. Conectați telefonul (iOS sau Android) la portul USB al mașinii folosind cablul original.
  - Dacă apare un mesaj referitor la Apple CarPlay sau Android Auto, mașina suportă această funcție.
2. Verificați meniul sistemului multimedia – dacă vedeți pictograma CarPlay sau Android Auto, funcția este disponibilă.



3. În caz de îndoială, contactați dealerul auto.

**SCHEMA DE CONECTARE****CUM SE UTILIZEAZĂ CARPLAY WIRELESS?**

1. Conectați adaptorul la portul USB sau USB-C al mașinii.
2. Activați Wi-Fi și Bluetooth pe iPhone.
3. Asociați telefonul cu dispozitivul Bluetooth numit „CarLink Pro”.
4. Pe ecranul iPhone-ului va apărea o notificare – apăsați „Asociază” pentru a vă conecta.
5. După câteva secunde, conexiunea CarPlay va fi stabilită wireless.

Înainte de a utiliza adaptorul, anulați asocierea telefonului cu sistemul Bluetooth de fabrică al mașinii.

**CUM SE UTILIZEAZĂ ANDROID AUTO WIRELESS?**

1. Activați opțiunea „Android Auto wireless” din setările aplicației Android Auto.
2. Porniți Bluetooth pe telefon și căutați „CarLink Pro”, apoi asociați dispozitivul.
3. Conectați adaptorul la portul USB sau USB-C al mașinii.
4. Asigurați-vă că aveți cea mai recentă versiune a aplicației Android Auto instalată pe telefon.
5. Confirmați solicitările de asociere Bluetooth și alte notificări. După câteva secunde, conexiunea Android Auto va fi stabilită wireless.

Înainte de utilizare, anulați asocierea telefonului cu sistemul Bluetooth de fabrică al mașinii.

**INTERFEȚE RADIO:**

- Puterea maximă a emițătorului (E.I.R.P) ≤20 dBm
- Wi-Fi 5 GHz
- Puterea maximă a emițătorului (E.I.R.P) ≤23 dBm
- Domeniul de funcționare al dispozitivului: 2400 MHz – 5190 MHz

Megabajt Sp. z o.o. declară prin prezenta că dispozitivul radio Adaptor Carplay Android Auto Tracer CarLink PRO este conform cu Directiva 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web: [www.tracer.pl/TRACAU47680](http://www.tracer.pl/TRACAU47680)



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging

or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



**tracer**®

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa

e-mail: [info@megabajt.com.pl](mailto:info@megabajt.com.pl), tel. +48 22 560 73 00